

## A sorozatszerkesztő előszava

A Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus-t (más néven a MANYE Kongresszust) a Magyar Alkalmazott Nyelvészek és Nyelvtanárok Egyesülete (MANYE, [www.manye.hu](http://www.manye.hu)) szervezi rendszeres időközönként egy-egy felsőoktatási vagy kutatási intézménnyel közösen, vándorkongresszusként; megrendezésének lehetséges helyszínéről, majd a rendező intézmény kiválasztásáról a MANYE vezetősége és választmánya előzetesen gondoskodik. Az első alkalmazott nyelvészeti kongresszust 1991-ben Nyíregyházán szervezte az elsősorban Papp Ferenc tanítványaiból álló nyelvészcsoporthoz – Klaudy Kinga, Cs. Jónás Erzsébet és Székely Gábor –, majd néhány év múlva összekapcsolódott a konferenciasorozat és az akkor Szépe György vezette MANYE. 1991-től 2015-ig évente, azóta két évente (2017, 2019) szervezik meg a kongresszust.

A Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszusokon a plenáris előadásokat meghívott előadók tartják, a szekció-előadásokra pedig absztrakt benyújtásával lehet jelentkezni, amelyeket a programbizottság bírál el. Alapvető elvárás, hogy *saját* (korábban meg nem jelent) és *új* eredményeket kell bemutatni az előadások során. A kongresszusokon elsősorban empirikus kutatások eredményeit, másodsorban elméleti elemzéseket, filológiai típusú vizsgálatokat, valamint az anyanyelv és idegen nyelv oktatása számára kifejlesztett „jó gyakorlat”-okat lehet bemutatni. Az elhangzott előadások írott szövegét tanulmányok formájában a kongresszust követően nyújtják be az előadók, ezek lektorálási folyamaton esnek át, majd a formai és tartalmi követelményeknek egyaránt megfelelő írásként jelennek meg a tanulmánykötetben.

A jó minőségű publikációk megjelenése érdekében a kezdetektől Klaudy Kinga professzor asszony adott tanácsokat, segítette a szervezőket és a szerkesztőket a szerkesztési feladatok ellátásában, a magas szintű formai és tartalmi követelmények érvényesítésében.

A Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus kiadványai 1991-től 2004-ig a kongresszusok önálló köteteiként jelentek meg. Különböző arculattal, szerkesztőkkel és más kiadóknál, általában egy központi és több kisebb kötetben kerültek kiadásra az előadások írott változatai. 2005-től (a 2004-ben Nyíregyházán rendezett XIV. kongresszustól kezdve) a MANYE önálló arculattal és ISSN-számmal rendelkező kötetsorozatot indított (*A MANYE Kongresszusok Előadásai*, ISSN 1786-545X), melyben a kongresszuson elhangzott előadások írott, lektorált változatai jelentek meg. Eleinte minden tanulmány nyomtatásban, később a központi tanulmánykötet nyomtatásban, a tanulmányok összessége pedig CD-n lett kiadva, illetve egyes kötetek online is elérhetővé váltak.

Általánosságban az egyes kongresszusok résztvevőinek száma 150 és 500 fő között mozog. A résztvevők főként alkalmazott nyelvészettel és magyar nyelvészettel foglalkozó egyetemi oktatók, kutatók, de a rendezők bátorítják a PhD hallgatókat, a lektorátusi és a középiskolai nyelvtanárokat is előadások tartására. A MANYE mindig is nyitott, kíváncsi és befogadó közeg volt, a kongresszusok teret adnak a szakmai vitáknak, kérdéseknek, megbeszéléseknek, és baráti hangulatú események is egyben.

A kongresszus hatalmas anyagának publikálása szép és jelentős feladat, egyúttal számos nehézséget is jelent. A tanulmányok nyomtatott formában való megjelentetése mindig is jelentős anyagi kiadással járt, amely szükségessé tette a kongresszusi részvételi díjon felül támogatók bevonását is.

A jelenleg rendelkezésünkre álló technológiai lehetőségek sok mindenre kínálnak megoldást, ezért 2019-től kezdve jónéhány dolgot megváltoztattunk. A kötetek ezentúl az Akadémiai Kiadó Magyar Elektronikus Referenciamű Szolgáltatás (MeRSZ) online rendszerében fognak megjelenni ([www.mersz.hu](http://www.mersz.hu)). A sorozat ISSN-számmal, az egyes kötetek pedig ISBN-számmal és DOI-azonosítóval rendelkeznek. Fontos, hogy a megjelenő tanulmányok megfelelően „rangos” publikációkként legyenek elszámolhatóak; ennek érdekében a korábban cikkenként 12–15 ezer leütés terjedelmet megnöveltük, 2019-től a kötetben megjelenő tanulmányok 20–25 ezer leütés terjedelműek. A tanulmányok továbbra is átesnek szakmai lektoráláson. A tanulmányok elkészítéséhez szükséges szerkesztési útmutató megtalálható a MANYE honlapján ([www.manye.hu](http://www.manye.hu)) és e kötet végén.

Az alábbiakban a megjelent kongresszusi kötetek adatait soroljuk fel. Ezek részben teljes, központi kötetek, részben egyes szekciók anyagát tartalmazó kisebb kötetek. Az itt közölt lista nem teljes, mivel egyes szekciók anyagai külön kiadványokban jelentek meg, így pl. a magyar mint idegen nyelv szekció előadásai egyes években a pécsi Hungarológiai Évkönyvben.

### **Kongresszusi kötetek a konferenciák időrendjében (1991 és 2004 között)**

- Székely Gábor (szerk.) 1991. *Első Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia I–II. Nyíregyháza, 1991. május 3–4.* Nyíregyháza: Nyíregyházi Főiskola. ISBN 963717026X
- Annus Gábor, Bárdos Jenő, Lengyel Zsolt (szerk.) 1994. *II. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia.* Veszprém: Veszprémi Egyetemi Kiadó. ISBN 963 733 229 4
- Klaudy Kinga (szerk.) 1993. *III. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia. 1993. április 2–3.* Miskolc: Miskolci Egyetem, Bölcsészettudományi Intézet, Alkalmazott Nyelvészeti Tanszék. ISBN 963 661 232 3
- Aradi András, Sturcz Zoltán, Szöllösy-Sebestyén András (szerk.) 1994. *Többsz nyelvűség az oktatásban és a kutatásban. IV. Országos Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia, Budapest, 1994. április 7–9. Többsz nyelvűség az oktatásban és a kutatásban. I–II.* Budapest: BME TTK Nyelvi Intézet. ISBN 963 420 313 2
- Lengyel Zsolt, Navracsics Judit (szerk.) 1995. *Ötödik Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia: „Európai és hazai dimenziók”.* Veszprém: Veszprémi Egyetem. ISBN 963 733 250 2
- Székely Gábor, Cs. Jónás Erzsébet (szerk.) 1996. *Nyelvek és nyelvoktatás a Kárpát-medencében. VI. Országos Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia. 1996. április 2–4. Nyíregyháza.* Nyíregyháza: Bessenyei György Könyvkiadó. ISBN 963 717 086 3
- Polyák Ildikó (szerk.) 1997. *Hetedik Országos Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia. 1997. április 3–5.* Budapest. Külkereskedelmi Főiskola. ISBN 963-7163-28-X
- Balaskó Mária, Kohn János (szerk.) 1998. *A nyelv mint szellemi és gazdasági tőke. I–III. A VIII. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia előadásainak gyűjteményes kiadása. 1998. április 16–18. Szombathely.* Szombathely: BDTF Alkalmazott Nyelvészeti Tanszék. ISBN 963 901 775 2
- Lengyel Zsolt, Navracsics Judit, Nádas Edit (szerk.) 1999. *Nyelvi kihívások a harmadik évezredben. IX. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus. 1999. április 8–10.* Veszprém: Veszprémi Egyetem, Alkalmazott Nyelvészeti Tanszék. (Absztraktgyűjtemény). ISBN 963 922 030 2
- Pusztay János (szerk.) 2001. *Kontrasztív nyelvészeti tanulmányok: az 1999-es Veszprémi Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus Kontrasztív Nyelvészeti Szekciójának előadásai.* (Colloquia Contrastiva) Szombathely: Berzsényi Dániel Főiskola. ISSN 1217-8764, ISBN 963 929 027 0

- Bartha Magdolna, Stephanides Éva (szerk.) 2001. *A nyelv szerepe az információs társadalomban. A X. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus előadásainak válogatott gyűjteménye.* Székesfehérvár: Kodolányi János Főiskola. ISBN 963-00-6400-6
- Fóris Ágota, Kárpáti Eszter, Szűcs Tibor (szerk.) 2002. *A nyelv nevelő szerepe. A XI. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus előadásainak válogatott gyűjteménye.* Pécs: Lingua Franca Csoport. ISBN 978 963 641 873 1
- Kárpáti Eszter, Szűcs Tibor (szerk.) 2002. *Nyelvpedagógia.* (Iskolakultúra-könyvek 12.) Pécs: Iskolakultúra. ISSN 1586-202X, ISBN 963 641 875 6. Letölthető: <https://mek.oszk.hu/01800/01816/01816.pdf> (A XI. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus Nyelvpedagógia I–II. szekcióinak előadásai.)
- Pusztay János (szerk.) 2002. *Kontrasztív nyelvészeti tanulmányok: a 2001-es Pécsi Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus Kontrasztív Nyelvészeti Szekciójának előadásai.* (Colloquia Contrastiva) Szombathely: Berzsényi Dániel Főiskola. ISSN 1217-8764, ISBN 963 929 074 2
- Tóth Szergej (szerk.) 2003. *Nyelvek és kultúrák találkozása. XII. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus.* Szeged: SZTE JGYTFK. ISBN 963 916 776 2
- Tóth Szergej, Földes Csaba, Fóris Ágota (szerk.) 2004. *Lexikológiai, lexikográfiai látkép: problémák, paradigmák, perspektívák.* (Fasciculi Linguistici Series Lexicographica 3.) Szeged: Generalia. HU ISSN 1416–8081. Letölthető: <http://mek.oszk.hu/04400/04468> (A pécsi XI. és a szegedi XII. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus [2001 és 2002] lexikológiai és lexikográfiai szekciójában elhangzott előadások írott változata.)
- Bakonyi István, Nádai Julianna (szerk.) 2004. *A többnyelvű Európa. XIII. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus: (2003. április 14–16.)* Győr: Széchenyi István Egyetem Idegen Nyelvi és Kommunikációs Tanszék. ISBN 963-7175-21-0
- Bartha Magdolna (szerk.) 2004. *Nyelv – társadalom – nyelvhasználat: a XIII. MANYE Kongresszus Szociolingvisztika Szekciójának válogatott közleményei.* Székesfehérvár: Kodolányi János Főiskola. ISBN 963-9558-23-0
- Pusztay János (szerk.) 2004. *Kontrasztív nyelvészeti tanulmányok: a 2003-as Győri Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus Kontrasztív Nyelvészeti Szekciójának előadásai.* (Colloquia Contrastiva) Szombathely: Berzsényi Dániel Főiskola. ISSN 1217-8764, ISBN 963-9531-18-9

**„A MANYE Kongresszusok Előadásai” sorozatban megjelent tanulmánykötetek (2005 és 2015 között)**

- Cs. Jónás Erzsébet, Székely Gábor (szerk.) 2005. *Nyelvek és nyelvoktatás Európa és a Kárpát-medence régióiban. A XIV. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus előadásai. Nyíregyháza, 2005. április 5–7.* I–II. (A MANYE Kongresszusok Előadásai 1.) Pécs–Nyíregyháza: MANYE – Bessenyei György Könyvkiadó. ISSN 1786-545X, ISBN 963 7336 14 1
- Klaudy Kinga, Dobos Csilla (szerk.) 2006. *A világ nyelvei és a nyelvek világa. Soknyelvűség a gazdaságban, a tudományban és az oktatásban. A XV. MANYE Kongresszus előadásai. Miskolc. 2005. április 7–9.* (A MANYE Kongresszusok Előadásai 2.) Pécs–Miskolc: MANYE – Miskolci Egyetem. ISSN 1786-545X, ISBN 963 661697 3, ISBN 963 661698 1
- Heltai Pál (szerk.) 2007. *Nyelvi modernizáció. Szaknyelv, fordítás, terminológia. A XVI. MANYE Kongresszus előadásai. Gödöllő. 2006. április 10–12.* (A MANYE Kongresszusok Előadásai 3.) Pécs–Gödöllő: MANYE – Szent István Egyetem. ISSN 1786-545X, ISBN 978-963-9483-78-1
- Sárdi Csilla (szerk.) 2008. *Kommunikáció az információs technológia korszakában. A XVII. MANYE Kongresszus előadásai. Siófok. 2007. április 19–21.* (A MANYE Kongresszusok

- Előadásai 4.) Pécs–Siófok: MANYE – Kodolányi János Főiskola. ISSN 1786-545X, ISBN 978-963-06-4512-6
- Nádor Orsolya (szerk.) 2009. *A magyar mint európai és világnyelv. A XVIII. MANYE Kongresszus előadásai. Budapest. 2008. április 3–5.* (A MANYE Kongresszusok Előadásai 5.) Budapest: MANYE – Balassi Intézet. ISSN 1786-545X, ISBN 978-963-87866-4-7 Vol. I., ISBN 978-963-87866-5-4 Vol. II. (CD)
- Zimányi Árpád (szerk.) 2010. *A tudomány nyelve – a nyelv tudománya. Alkalmazott nyelvészeti kutatások a magyar nyelv évében. A XIX. MANYE kongresszus előadásai. Eger, 2009. április 16–18.* (A MANYE Kongresszusok Előadásai 6.) Székesfehérvár–Eger: MANYE – Eszterházy Károly Főiskola. ISSN 1786-545X, ISBN 978-963-9894-54-9
- Boda István Károly, Mónos Katalin (szerk.) 2011. *Az alkalmazott nyelvészet ma: innováció, technológia, tradíció. A XX. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus előadásai. Debrecen, 2010. augusztus 26–28.* (A MANYE Kongresszusok Előadásai 7.) Debrecen: MANYE–Debreceni Egyetem. ISSN 1786-545X, ISBN 978-615-50-75-09-4
- Horváthné Molnár Katalin, Sciacovelli, Antonio Donato (szerk.) 2012. *Az alkalmazott nyelvészet regionális szerepe. A XXI. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus előadásai. Szombathely, 2011. augusztus 29–31.* (A MANYE Kongresszusok Előadásai 8.) Budapest–Szombathely: MANYE–NYME. ISSN 1786-545X, ISBN 978-963-334-052-3
- Tóth Szergej (szerk.) 2013. *Társadalmi változások – nyelvi változások. Alkalmazott nyelvészeti kutatások a Kárpát-medencében. A XXII. MANYE Kongresszus előadásai. Szeged, 2012. április 12–14.* (A MANYE Kongresszusok Előadásai 9.) Budapest–Szeged: MANYE – Szegedi Egyetemi Kiadó Juhász Gyula Felsőoktatási Kiadó. ISSN 1786-545X, ISBN 978-963-9927-62-9 (nyomtatott), ISBN 978-963-9927-63-6 (elektronikus). Letölthető: <http://mek.oszk.hu/11700/11730/>
- Ladányi Mária, Vladár Zsuzsa, Hrenek Éva (szerk.) 2014. *Nyelv, társadalom, kultúra: interkulturális és multikulturális perspektívák I–II.: a XXIII. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus (ELTE BTK Budapest, 2013. március 26–28.) előadásaiból készült tanulmánykötet.* (A MANYE Kongresszusok Előadásai 10.) Budapest: MANYE – Tinta Könyvkiadó. ISSN 1786-545X, ISBN 978-615-5219-66-5 (nyomtatott változat), ISBN 978-615-5219-67-2 (elektronikus változat)
- Benő Attila, Fazakas Emese, Zsemlyei Borbála (szerk.) 2015. *Többszínűség és kommunikáció Kelet-Közép-Európában. XXIV. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus: Kolozsvár, 2014. április 24–26.* (A MANYE Kongresszusok Előadásai 11.) Kolozsvár: Erdélyi Múzeum Egyesület. ISSN 1786-545X, ISBN 978-606-739-019-3. Letölthető: <https://eda.eme.ro/xmlui/handle/10598/31292>

### **További megjelent kötetek (2016 és 2018)**

- Reményi Andrea Ágnes, Sárdi Csilla, Tóth Zsuzsa (szerk.) 2016. *Távlatok a mai magyar alkalmazott nyelvészetben.* Budapest: Tinta Könyvkiadó. ISBN: 978-963-409-074-8
- Dombi Judit, Farkas Judit, Gúti Erika (szerk.) 2018. *Aszimmetrikus kommunikáció – aszimmetrikus viszonyok.* SZAK Kiadó, Bicske. ISBN 978-963-9863-57-6

Budapest, 2020. január 8.

*Fóris Ágota  
sorozatszerkesztő  
a MANYE alelnöke*